FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 193 Enu. 29

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Quebec — District No. 193 Rimouski — S. District No. 26 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St Fabien — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Emile Belzile — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify any which exist.) / INFIRMITÉS (Spécifier toute infirmité existante.)	
Dwelling Houses.	Families, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dépens de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	State whether person is employed by the day, week, month or year. / Mentionner si la personne est employée à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de gages par heure lorsque l'homme employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
55	66	Belzile Philippe	St Fabien	M	Chef	M	D	1877	33	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	0000																Can	Can	F			
		Berger Marie	St Fabien		Epouse	M	Juin	1879	31	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																Can	Can	F			
		Belzile Louis Philippe	St Fabien	M	Fils	C	Mars	1898	12	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" Marie	St Fabien	F	Fille	C	Août	1900	10	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" Séraphin	St Fabien	M	Fils	C	Avril	1902	9	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																Can	Can	F			
		" Noël	St Fabien	M	Fils	C	Janv.	1904	8	Quebec			Français	canadien	cath R		sans															10	Can	Can	F			
		" Alphonse	St Fabien	M	Fils	C	O	1904	6	Quebec			Français	canadien	cath R		sans															10	Can	Can	F			
		" Rodolphe	St Fabien	M	Fils	C	Juin	1908	2	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		" Diana	St Fabien	F	Fille	C	Juin	1908	2	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		" Délima	St Fabien	F	Fille	C	Juin	1910	11	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
54	67	Gagnon Edouard	St Fabien	M	Chef	M	Août	1874	36	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	0000	Mr Emile Belzile																Can	Can	F		1897	
		" Marie Orange	St Fabien	F	Epouse	M	Mai	1855	56	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	sans																	Can	Can	F			
		" Marie	St Fabien	F	Fille	C	Mars	1897	12	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" Alphonse	St Fabien	M	Fils	C	Juillet	1900	10	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
57	68	Belzile Ferdinand	St Fabien	M	Chef	M	D	1863	47	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	0000	Mr Emile Belzile																Can	Can	F			
		" Jean Gabrielle	St Fabien	F	Epouse	M	Août	1873	37	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Noël	St Fabien	M	Fils	C	Févr.	1897	14	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	sans	Mr Emile Belzile																	Can	Can	F			
		" Marie Joseph	St Fabien	F	Fille	C	Juillet	1898	13	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Oscar	St Fabien	M	Fils	C	Juillet	1898	13	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
58	69	Belzile Noël	St Fabien	M	Chef	M	O	1883	27	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	0000	Mr Emile Belzile																Can	Can	F			
		Berger Irène	St Fabien	F	Epouse	M	D	1885	29	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Noël Jérôme	St Fabien	M	Fils	C	O	1906	5	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		" Donna	St Fabien	F	Fille	C	F	1907	4	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		" Rose Eva	St Fabien	F	Fille	C	S	1908	2	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		" Gabrielle	St Fabien	F	Fille	C	M	1910	1	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		Belzile Louis	St Fabien	M	Père	M	Avril	1841	70	Quebec			Français	canadien	cath R	Rentier	Pension																	Can	Can	F			
		Ouellet Lia	St Fabien	F	Mère	M	M	1843	68	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		Pineau Léonard	St Fabien	M	Gendre	V	S	1843	67	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	Journ																	Can	Can	F			
57	72	St Fabien Joseph	St Fabien	M	Chef	C	Juillet	1858	52	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	0000	Mr Emile Belzile																Can	Can	F			
		" Rosalie	St Fabien	F	Sœur	C	Juillet	1867	43	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Eugénie	St Fabien	F	Sœur	C	F	1868	43	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Aden	St Fabien	M	Frère	C	Avril	1871	41	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Alphonse	St Fabien	M	Frère	C	M	1872	38	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		" Pierre	St Fabien	M	Frère	C	D	1879	31	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		Berger Rodrigue	St Fabien	F	Belle-fille	C	Avril	1903	8	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
60	71	D'Astous Irène	St Fabien	M	Chef	M	J	1872	38	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	5000	Mr Emile Belzile																Can	Can	F			
		Belzile Anna	St Fabien	F	Epouse	M	Août	1877	33	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		D'Astous Louis Philippe	St Fabien	M	Fils	C	Avril	1901	10	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" George Emile	St Fabien	M	Fils	C	Août	1901	10	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" Joseph	St Fabien	M	Fils	C	D	1902	8	Quebec			Français	canadien	cath R		sans															10	Can	Can	F			
		" Solange	St Fabien	F	Fille	C	Juillet	1904	6	Quebec			Français	canadien	cath R		sans															10	Can	Can	F			
		" Cécile	St Fabien	F	Fille	C	M	1906	5	Quebec			Français	canadien	cath R		sans															10	Can	Can	F			
		" Jeanne	St Fabien	F	Fille	C	S	1907	3	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		" Adriane	St Fabien	F	Fille	C	Avril	1910	1	Quebec			Français	canadien	cath R		sans																		F			
		Burke Mary	St Fabien	F	Mère	V	Avril	1835	75	Irlande	ng		Irlandaise	Irl	cath R		sans																	Can	Can	F			
61	72	Jean Joseph	St Fabien	M	Chef	M	N	1874	36	Quebec			Français	canadien	cath R	Cultivateur	Appointements	Mr Emile Belzile																Can	Can	F			
		" Anna	St Fabien	F	Epouse	M	S	1879	31	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans																	Can	Can	F			
		Jean Anna	St Fabien	F	Fille	C	Juillet	1898	12	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" Pierre	St Fabien	M	Fils	C	S	1899	11	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			
		" Gilbert	St Fabien	M	Fils	C	N	1900	10	Quebec			Français	canadien	cath R	Aucun	sans															10	Can	Can	F			